

# THE CAMBRIDGE PICTURE DICTIONARY

## 剑桥英语图示词典

大卫·瓦尔 斯蒂芬·莫兰尼 著 利奥·哈达斯 插图



David Vale and Stephen Mullaney

*Illustrated by Leo Hartas*

山东画报出版社

# THE CAMBRIDGE PICTURE DICTIONARY

剑桥英语图示词典



**David Vale and Stephen Mullaney**  
*Illustrated by Leo Hartas*

大卫·瓦尔 斯蒂芬·莫兰尼 著 利奥·哈达斯 插图  
纪爱梅 蒋轶群 译注

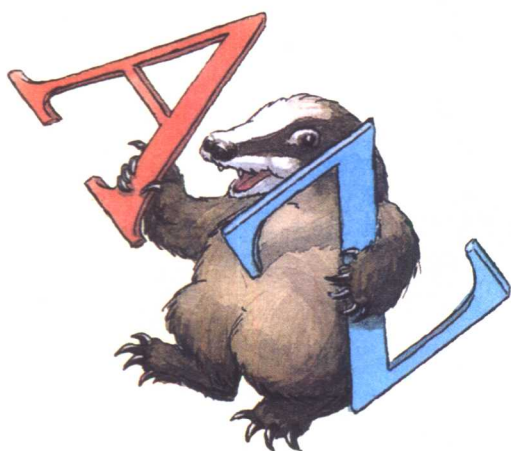
山东画报出版社



# Contents

## 目 录

|                          |        |    |
|--------------------------|--------|----|
| Introduction             | 简介     | 4  |
| Animal Alphabet          | 动物字母表  | 6  |
| Buildings                | 建筑     | 8  |
| Colour                   | 颜色     | 10 |
| Day and Night            | 昼夜     | 12 |
| Energy                   | 能源     | 14 |
| Food                     | 食物     | 16 |
| Games                    | 游戏     | 18 |
| Homes                    | 家      | 20 |
| Islands                  | 岛屿     | 22 |
| Jobs                     | 职业     | 24 |
| Kitchens                 | 厨房     | 26 |
| Litter                   | 垃圾     | 28 |
| Music                    | 音乐     | 30 |
| Nations                  | 国家     | 32 |
| Olympics                 | 奥运会    | 34 |
| Planets                  | 行星     | 36 |
| Questions and Quizzrs    | 小测验    | 38 |
| Round                    | 圆形物体   | 40 |
| School                   | 学校     | 42 |
| Time                     | 时间     | 44 |
| Underground and Undersea | 地下与水下  | 46 |
| Vehicles                 | 交通工具   | 48 |
| Weather                  | 天气     | 50 |
| X words                  | 含有X的词汇 | 52 |
| Young                    | 幼年     | 54 |
| Zoo                      | 动物园    | 56 |
| Wordlist                 | 词汇表    | 58 |





# THE CAMBRIDGE PICTURE DICTIONARY

## 剑桥英语图示词典

大卫·瓦尔 斯蒂芬·莫兰尼 著 利奥·哈达斯 插图



David Vale and Stephen Mullaney  
*Illustrated by Leo Hartas*

山东画报出版社

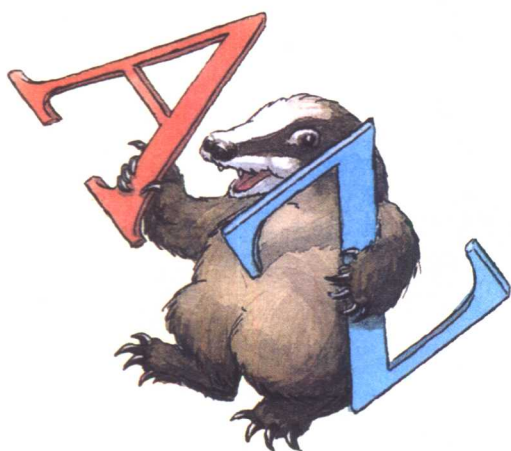




# Contents

## 目 录

|                          |        |    |
|--------------------------|--------|----|
| Introduction             | 简介     | 4  |
| Animal Alphabet          | 动物字母表  | 6  |
| Buildings                | 建筑     | 8  |
| Colour                   | 颜色     | 10 |
| Day and Night            | 昼夜     | 12 |
| Energy                   | 能源     | 14 |
| Food                     | 食物     | 16 |
| Games                    | 游戏     | 18 |
| Homes                    | 家      | 20 |
| Islands                  | 岛屿     | 22 |
| Jobs                     | 职业     | 24 |
| Kitchens                 | 厨房     | 26 |
| Litter                   | 垃圾     | 28 |
| Music                    | 音乐     | 30 |
| Nations                  | 国家     | 32 |
| Olympics                 | 奥运会    | 34 |
| Planets                  | 行星     | 36 |
| Questions and Quizzrs    | 小测验    | 38 |
| Round                    | 圆形物体   | 40 |
| School                   | 学校     | 42 |
| Time                     | 时间     | 44 |
| Underground and Undersea | 地下与水下  | 46 |
| Vehicles                 | 交通工具   | 48 |
| Weather                  | 天气     | 50 |
| X words                  | 含有X的词汇 | 52 |
| Young                    | 幼年     | 54 |
| Zoo                      | 动物园    | 56 |
| Wordlist                 | 词汇表    | 58 |





## Components

- **The Cambridge Picture Dictionary** comprises a full-colour Picture Dictionary and a one-colour Project Book.
- **The Picture Dictionary** is the principal book. It presents all the vocabulary.
- **The Project Book** encourages children to use, consolidate and review the vocabulary presented in the Picture Dictionary.

The Picture Dictionary and Project Book each have the same 26 topics which are organised in alphabetical sequence.

### 内容

- 《剑桥英语图示词典》由一本彩色的图示词典和一本黑白的同步训练组成。
- 以《图示词典》为体，涵盖了书中涉及到的所有词汇。
- 《同步训练》鼓励儿童运用、复习并巩固在《图示词典》里所学的词汇。

《同步训练》和《图示词典》均包括26个单元，这26个单元根据不同的主题划分并按字母顺序排列。



### Who The Cambridge Picture Dictionary is for

- Children aged 7+, who are learning English at school or at home.

《剑桥英语图示词典》是为谁编写的

- 《剑桥英语图示词典》是为7岁以上在家中或在学校学习英语的儿童编写的。

### Aims of The Cambridge Picture Dictionary

- To improve children's understanding of English.
- To help children develop their dictionary skills.
- To encourage children to enjoy learning English.

《剑桥英语图示字典》的目标

- 提高儿童对英语的理解力。
- 帮助儿童掌握词汇技巧。
- 培养儿童学习英语的兴趣。

### The Picture Dictionary component

As mentioned above, the **Picture Dictionary** is the principal book. It presents all the vocabulary.

- There are 26 child-centred topics, each topic covering a double-page spread.
- There is one topic for each letter of the alphabet.
- Each topic generates a range of useful and relevant words. These words are beautifully illustrated in full colour, and carefully identified in context.
- There is a complete wordlist at the back of the book. This provides page references for each word.
- For additional ease of use, there is an alphabetical index down the side of each page.
- Each topic asks children to complete several dictionary skill challenges such as:
  - alphabetical ordering

- word finding
- spelling
- scanning and skimming for words
- sorting words into sets
- cross-referencing.

The challenges are graded according to difficulty from "one star" (easier) to "three star" (more advanced).

### 《图示词典》的内容

如上所述，《图示词典》是这套书的主干，涵盖了书中涉及到的所有的词汇。

- 书中的26个单元是依据26个以儿童所掌握的知识范围为中心的主题来划分的，每个单元分为两页。
- 字母表中的26个字母各自对应一个主题。
- 每一个主题又派生出与此有关的一系列有用的词汇。这些词汇均经过精心的编排并配以精美的彩色图片。



results with other children and yourself.

Always praise their efforts.

- As there are many challenges for each topic, it is not necessary to complete all the challenges at one time or to complete all the challenges in one topic before moving on to another topic.

5 Encourage children to extend the vocabulary in **The Cambridge Picture Dictionary** and to build up their active knowledge of English words:

- Play word games such as Bingo with new words.
- Copy new words onto cards or slips of paper and play "memory" games with these words.
- Collect cut-outs of additional words that relate to a specific topic. Help children to name their new items in English.

6 Motivate children. Children are motivated by success at their own level. It is not necessary for all the children in one class to complete the same challenges at the same pace at the same time:

- Allow children to choose their own challenges.
- Allow children to decide the order in which they complete a series of challenges.

7 Encourage cooperative learning. Allow children to discuss their work with their friends:

- The sharing of new words, ideas and results encourages the interactive learning of language.
- Successful cooperative learning may spur less confident children to attempt individual work at a later stage.

8 **The Cambridge Picture Dictionary** is intended to promote motivation, fun and interest in English.

In this respect:

## 教师与家长注意事项

下面是指导你引导孩子使用这本《图示词典》的方法:

1. 首先选择一个单元, 可以让孩子自己选, 也可以由你来选。

- 不必按字母顺序来学习每一个单元。
- 要根据孩子的兴趣选择单元及单元中的练习。
- 孩子可以随时回到没有完成的练习上。

2. 把每单元所涵盖的两页内容全部浏览一遍:

- 与孩子一起讨论他们所看到的内容。
- 辨认出哪些单词是熟悉的, 哪些是陌生的。

3. 完成《剑桥图示词典》中的练习:

- 在适当的地方, 鼓励儿童将词典中某一主题中

的单词与其他主题中的单词做比较。

——鼓励孩子和小朋友与你核对答案, 并表扬他们所做的努力。

——在学习下一单元之前, 没有必要做完当前单元的所有练习。

4. 完成《同步训练》中的练习:

——同样, 在做完练习后, 鼓励孩子和小朋友与你核对答案, 表扬他们所做的努力。

——因为每一单元都包含多个练习, 所有不必一口气做完所有的练习, 而且在学习下一单元之前, 也没有必要做完当前单元的所有练习。

5. 鼓励孩子拓展《剑桥图示词典》中的词汇, 并建立自己有效的英语词汇知识。

——运用生词来做像“宾果”之类的文字游戏。

——把生词抄写在卡片或纸条上, 然后做“记忆”游戏。

——收集并剪下与某一主题有关的补充词汇, 帮助孩子用英语来称呼这些新事物。

6. 鼓励儿童。儿童往往被他们眼里的成功所激励, 因此不必让全班所有的孩子同时同速地完成同一个练习:

——允许孩子自己选择练习。

——允许孩子自己决定完成一系列练习的顺序。

7. 鼓励儿童合作学习。允许孩子与小朋友进行讨论:

——一起学习新单词、新概念, 共同核对答案, 鼓励互动式语言学习方法。

——成功的互动式的学习方法会鼓励那些缺乏信心的孩子在以后的学习中增强独立性。

8. 《剑桥图示词典》旨在增加儿童学习英语的动力、乐趣和兴趣。要注意以下几点:

## DON'T

- insist that children learn all the words on the page;
- insist that children complete all the challenges in a topic before moving on;
- insist that children should compete with each other by learning more words or completing more challenges than their friends.

## 三不要:

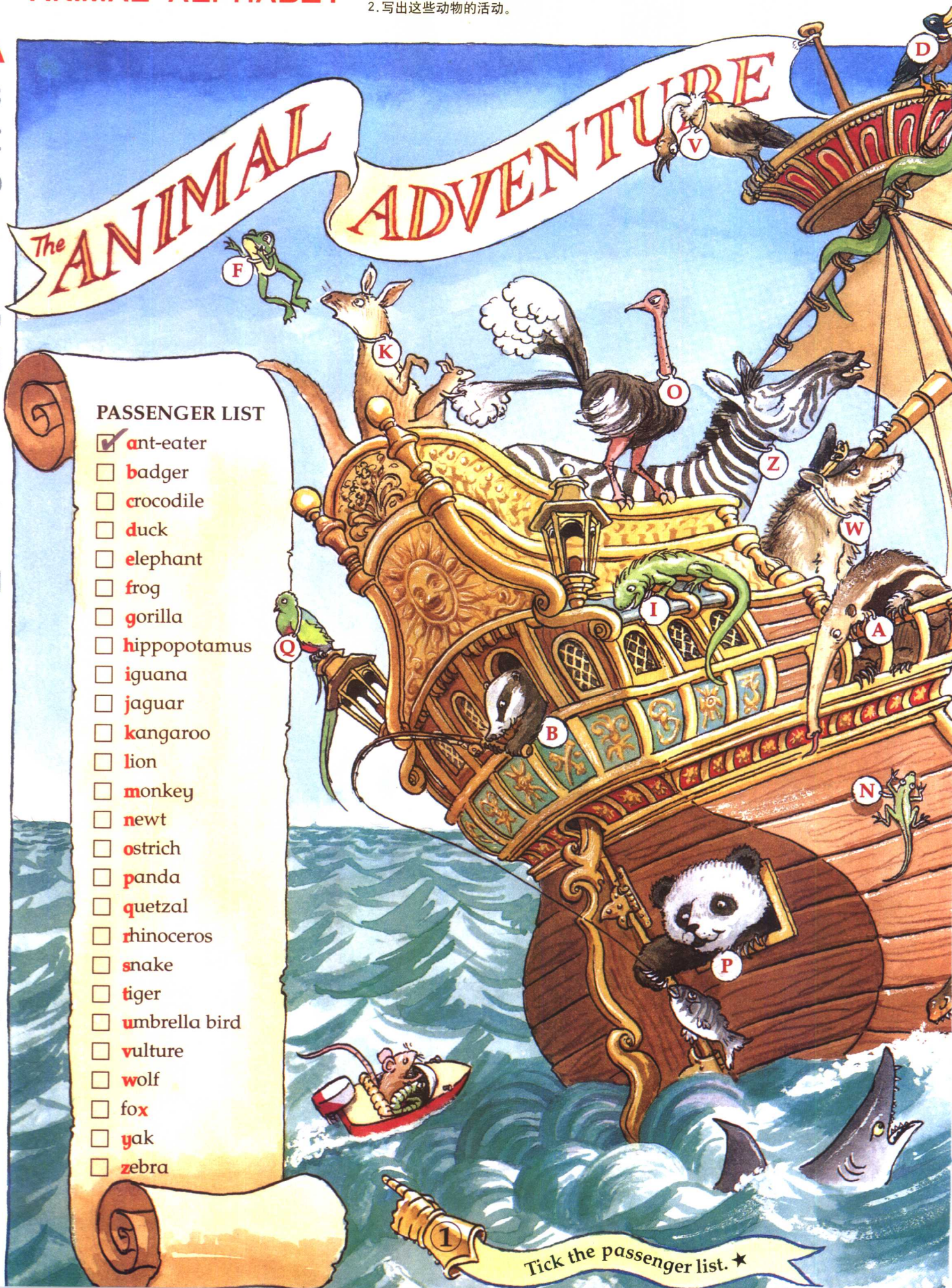
- 不要执意要求孩子学会教材中的所有单词。
- 不要执意让孩子完成一个单元的所有练习之后才往下学。
- 不要让孩子与他人攀比谁记得单词多, 谁做的练习多。



# ANIMAL ALPHABET

1. 在乘客表上勾出船上的乘客。  
2. 写出这些动物的活动。

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



## PASSENGER LIST

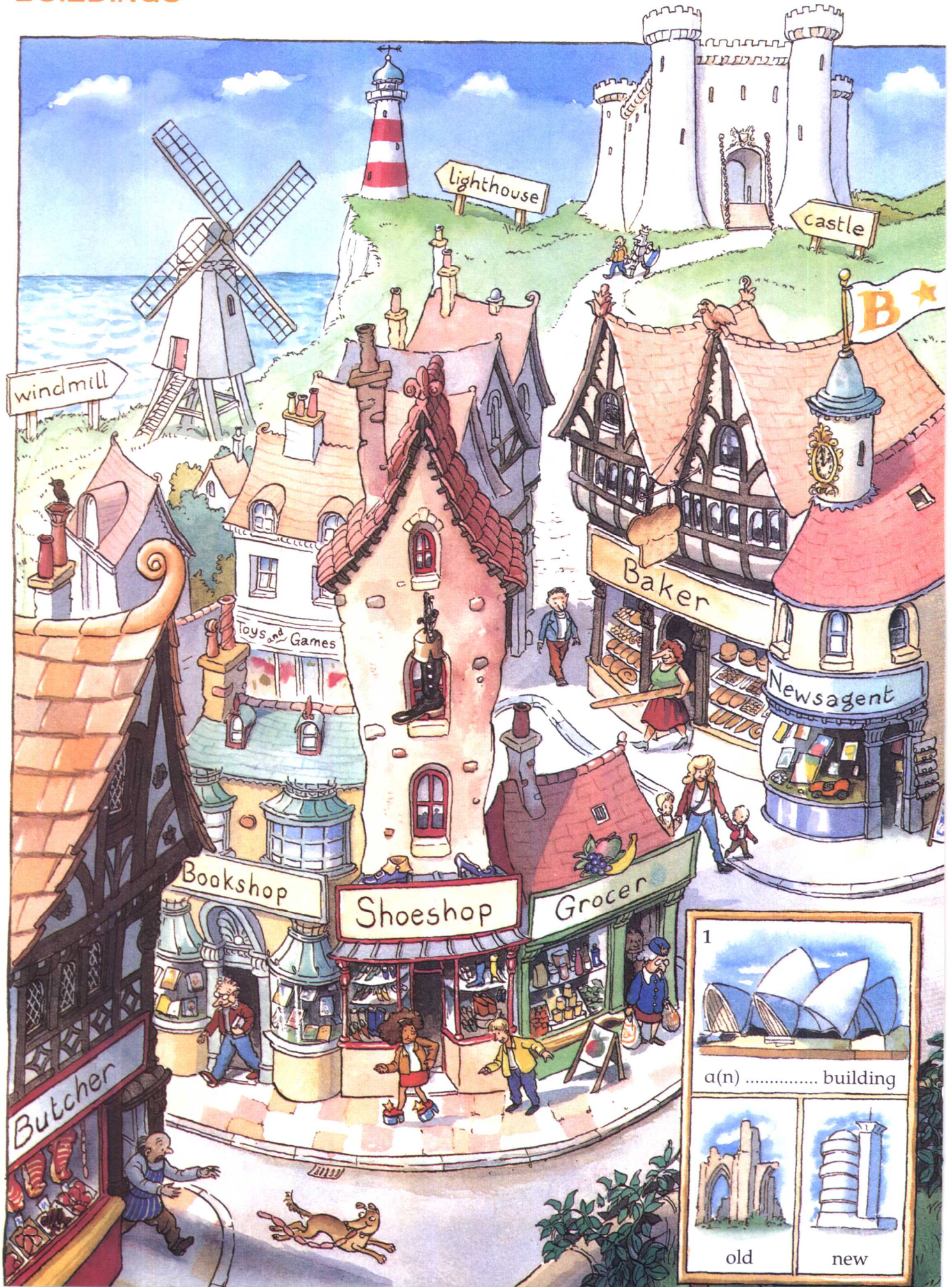
- ☒ ant-eater
- ☐ badger
- ☐ crocodile
- ☐ duck
- ☐ elephant
- ☐ frog
- ☐ gorilla
- ☐ hippopotamus
- ☐ iguana
- ☐ jaguar
- ☐ kangaroo
- ☐ lion
- ☐ monkey
- ☐ newt
- ☐ ostrich
- ☐ panda
- ☐ quetzal
- ☐ rhinoceros
- ☐ snake
- ☐ tiger
- ☐ umbrella bird
- ☐ vulture
- ☐ wolf
- ☐ fox
- ☐ yak
- ☐ zebra







A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



1

a(n) ..... building

old

new

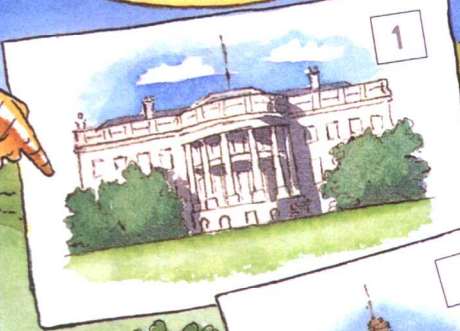


1. 在邮政卡片上填上相应的数字。 2. 参考本书 34 页“国家”一课，写出下列国家的名称，并为上面的邮政卡片选择合适的邮票。 3. 在图 1、2 和 3 下面填上正确的单词。

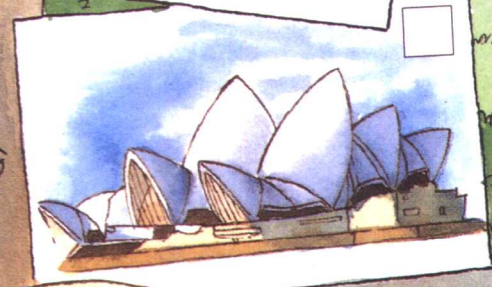
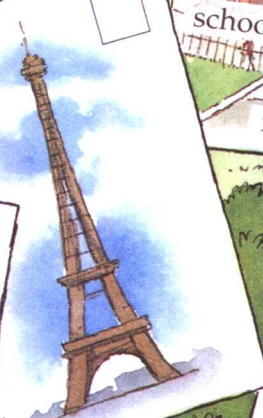
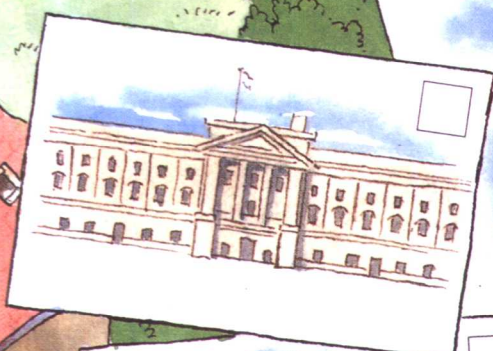
# buildings

a  
b  
c  
d  
e  
f  
g  
h  
i  
j  
k  
l  
m  
n  
o  
p  
q  
r  
s  
t  
u  
v  
w  
x  
y  
z

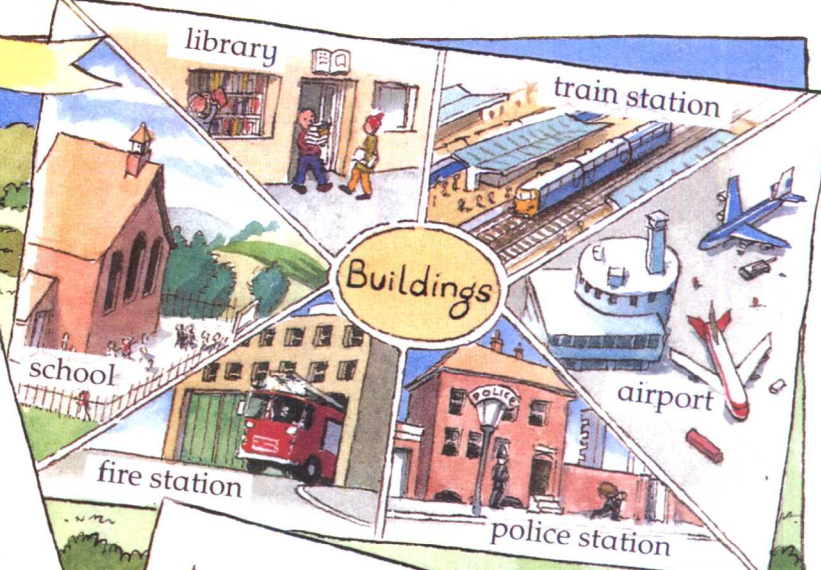
Write the numbers on the postcards. ★★



1



- 1 The White House
- 2 The Taj Mahal
- 3 The Eiffel Tower
- 4 The Leaning Tower of Pisa
- 5 Buckingham Palace
- 6 Sydney Opera House

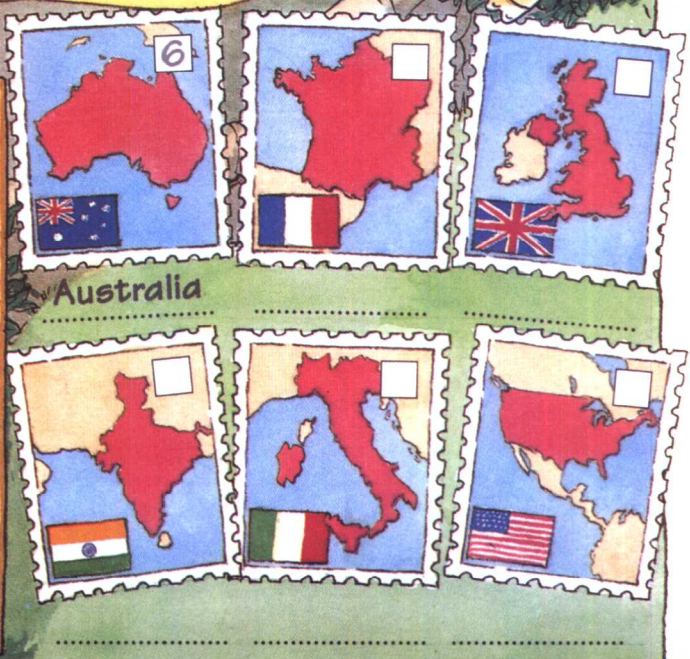
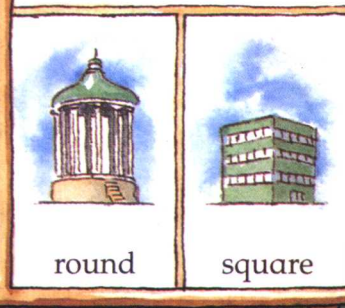
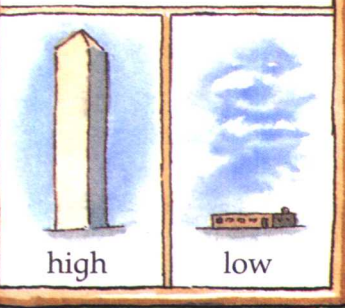
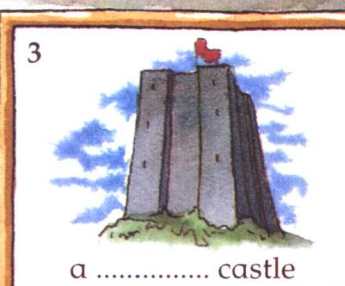
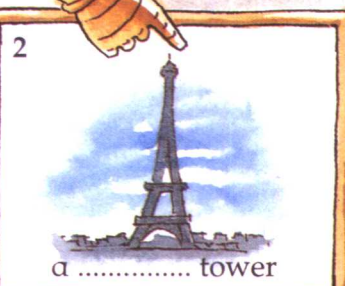


## Buildings

Look at the Nations pages in your dictionary and write the names of the countries.

Now choose the correct stamp for each postcard. ★★★

Write the correct words under pictures 1, 2 and 3. ★★





1. 把图中的叶子涂上颜色，将老虎隐藏起来。
2. 根据下面方框中的提示，把蝴蝶涂上颜色。

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

Colour the leaves. Hide the tiger. ★





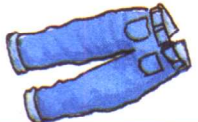











Use the key. Complete and



Key to butterfly

- 1 red
- 2 orange
- 3 yellow
- 4 green
- 5 blue
- 6 indigo

Tick if they are usually these colours. ★★

| blue  | green  | red   | yellow  |
|---|--|---|---|
|  <input type="checkbox"/><br>eyes  |  <input type="checkbox"/><br>crayon   |  <input checked="" type="checkbox"/><br>blood |  <input type="checkbox"/><br>balloon |
|  <input type="checkbox"/><br>jeans |  <input type="checkbox"/><br>go light |  <input type="checkbox"/><br>fire engine      |  <input type="checkbox"/><br>banana  |
|  <input type="checkbox"/><br>sea   |  <input type="checkbox"/><br>grass    |  <input type="checkbox"/><br>London bus       |  <input type="checkbox"/><br>butter  |
|  <input type="checkbox"/><br>sky   |  <input type="checkbox"/><br>leaf     |  <input type="checkbox"/><br>stop light       |  <input type="checkbox"/><br>lemon   |



3. 把下列小球涂上颜色，完成加法运算。 4. 如果下列物体的颜色符合常规，请在方框内打勾。  
5. 在下面的篮子上填上与之对应的衣物的名称。

colour

a  
b  
c  
d  
e  
f  
g  
h  
i  
j  
k  
l  
m  
n  
o  
p  
q  
r  
s  
t  
u  
v  
w  
x  
y  
z

colour the butterfly. ★★

- 7 violet
- 8 grey
- 9 pink
- 10 brown
- 11 white
- 12 black

Colour the balls. Complete the sums. ★★

Key

- Red = 1
- Yellow = 2
- Green = 3
- Brown = 4
- Blue = 5
- Pink = 6
- Black = 7

Red + Pink = 7  
 Red + White = 5  
 Red + Black = .....  
 White + White = 3  
 Green + White = 9  
 White + White = 10

Write the names of the clothes in the correct basket. ★★

dress, T-shirt, jeans, vest, trainers, jacket, skirt, socks, shorts, shirt, sweater

red, blue, yellow, green

dress



# DAY AND NIGHT

1. 将这幅白天的图画涂上颜色。
2. 把下列动物归类，分为白天活动的、夜里活动的和昼夜都活动的。

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

  
sun

  
shadow

  
cloud

  
traffic lights

  
pedestrian crossing



  
OPEN

  
dog

Colour the day-time picture. ★



Sort the animals into day, night, or day and night. ★★

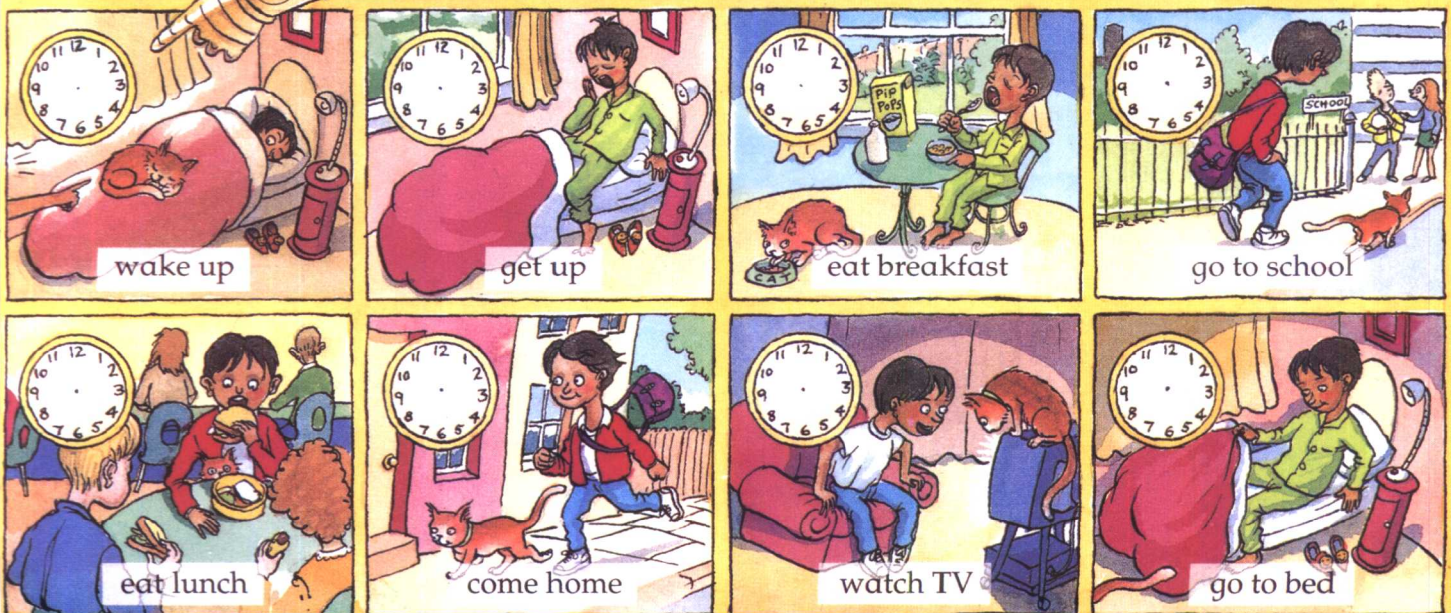
|  |  | day | night | day and night |   |  |
|--|--|-----|-------|---------------|---|--|
| <br>ant       | <p>2</p>  | bee |       |               | ant   | <br>hamster |
| <br>badger    |  |     |       |               | <br>mouse    |  |
| <br>cock      |  |     |       |               | <br>hedgehog |  |
| <br>bee       |  |     |       |               | <br>owl      |  |
| <br>fly       |  |     |       |               | <br>mosquito |  |
| <br>butterfly |  |     |       |               | <br>rabbit   |  |
| <br>fox       |  |     |       |               | <br>moth     |  |
|  |  |     |       |               | <br>swallow  |  |



3. 在这辆自行车上画出夜间骑车所需的部件。  
4. 在这些钟表上画出正确的时间。

day and night

a  
b  
c  
d  
e  
f  
g  
h  
i  
j  
k  
l  
m  
n  
o  
p  
q  
r  
s  
t  
u  
v  
w  
x  
y  
z





A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

